Автор: Administrator
25.12.2011 17:30

LUCIANO PAVAROTTI

Caruso

Скачать

{youtube}I8A61eY1Efg{/youtube}

Текст:

Qui dove il mare luccica,
E tira forte il vento
Sulla vecchia terrazza
Davanti al golfo di Surriento
Un uomo abbraccia una ragazza
Dopo che aveva piano
Poi si schiarisce la voce,
E rincomincia il canto.
Te vojo bene assai
Ma tanto tanto bene sai
E una catena ormai
Che scioglie il sangue dint`e vene sai.
Potenza della lirica,
Dove ogni dramma e un falso
che con un po` di trucco e con la mimica
Puoi diventare un altro
Ma due occhi che ti guardano,
Cosi vinici e veri
Ti fan scordare le parole,
Confondono i pensieri.
Ma si, e la vita che finisce,
E non ci penso poi tanto
Anzi, si sentiva gia felice,
E rincomincio il suo canto.
Te vojo bene assai
Ma tanto tanto bene sai
E una catena ormai

Che scioglie il sangue dint`e vene sai.

Перевод:

Там, где море блестит
И дует сильный ветер,
Есть старая терраса
Рядом с заливом в Сорренто,
Мужчина обнимает девушку,
Которая плакала,
Потом он, откашлявшись,
Начинает петь

Я очень люблю тебя,
И очень, очень сильно, знай,
Это - причина,
Которая заставляет закипать кровь
В венах

Увидев свет посреди моря,
Подумал про ночи там, в Америке,
Но это были всего лишь лампы
И белый след от корабля,
Почувствовав боль в музыке,
Встал из-за фортепиано,
Но когда увидел луну,
Вышедшую из-за тучи,
Ему даже смерть показалась приятной,
Он посмотрел в глаза девушки,
Зелёные, как море, глаза,
Неожиданно из них покатилась слеза,
И он поверил, что тонет в них

Я очень люблю тебя,
И очень, очень сильно, знай,
Это - причина,
Которая заставляет закипать кровь
В венах

Сила лирики,
Где каждая драма – ненастоящая,
С небольшим количеством грима и мимики

Можно стать другим,
Но эти глаза, что смотрят на тебя,
Так близки и искренни,
Заставляют забыть слова,
Путают мысли,
Так всё становится ничтожным,
Даже ночи там, в Америке,
Ты оборачиваешься и видишь свою жизнь,
Как белый след от корабля
"Ну да, это - жизнь, которая заканчивается",
И он не стал об этом слишком задумываться,
Наоборот, уже чувствовал себя счастливым
И начал петь

Я очень люблю тебя,
И очень, очень сильно, знай,
Это - причина,
Которая заставляет закипать кровь
В венах

Я очень люблю тебя,
И очень, очень сильно, знай,
Это - причина,
Которая заставляет закипать кровь
В венах